



Date :30/05/2023

التاريخ: 2023/05/30

Circular No. (08) of 2023

تعميم رقم (08) لسنة 2023

Updated list of flag States obligated to have their vessels classified by a member of the international association of Classification Societies (IACS)

تحديث – قائمة دول العلم للسفن الأجنبية الملزمة بتصنيف سفنها من قبل أحد أعضاء الرابطة الدولية لهيئات التصنيف IACS

To :

إلى :

- Ports authorities and Harbormasters
- Ship - Owners, Managers and Operators
- Ship Agents
- Classification Societies

- سلطات ونظار الموانئ
- ملاك و مشغلي وشركات إدارة السفن
- وكلاء السفن
- هيئات تصنيف السفن

In reference to the preceding circulars issued by the UAE Flag Maritime Administration - Circ. No. 12, 14 and 15 of 2018 and No. 8 of 2019, this Administration has decided to include the vessels registered under the flag state of “United Republic of Tanzania” to the existing list of restricted flag State vessels calling UAE waters and ports, unless they are classified by a member of IACS Class or by the Emirates Classification Society - Tasneef. **This update will be implemented from 01st of August 2023 for the vessels registered under the flag state of “United Republic of Tanzania”.**

الحاقاً للتعاميم الصادرة عن الإدارة البحرية الإماراتية رقم (12) و (14) و (15) لسنة 2018، ورقم (8) لسنة 2019، فقد قررت الإدارة البحرية الإماراتية إضافة السفن التي تحمل علم دولة تنزانيا الإتحادية لدول العلم التي لا يسمح لسفنها الدخول إلى موانئ الدولة أو الرسو في مياهها بما يشمل مياه المنطقة الاقتصادية الخالصة إلا إذا كانت مصنفة من قبل إحدى هيئات التصنيف الأعضاء في الرابطة الدولية لهيئات التصنيف (IACS) أو هيئة التصنيف الإماراتية (تصنيف)، على أن يسري التحديث على السفن التنزانية ابتداءً من 1 أغسطس 2023.

Accordingly, all the maritime companies and Ships agents in UAE are hereby requested not to provide the services to those vessels that are not complying with this circular to avoid legal accountability.

على الشركات والوكلاء البحريين في الدولة عدم التعامل مع السفن غير الملتزمة بهذا التعميم تجنباً للمساءلة القانونية.

The concerned flag States countries list:

1. Albania
2. Belize
3. Democratic People’s Republic of Korea
4. Sao Tome and Principe
5. Tonga
6. Congo (republic of)
7. Equatorial Guinea
8. United Republic of Tanzania

قائمة دول العلم المعنية هي:

1. ألبانيا
2. بيليز
3. جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية
4. ساوتومي و برينسيب
5. تونغا
6. جمهورية الكونغو
7. غينيا الاستوائية
8. جمهورية تنزانيا الاتحادية

For further clarification please contact:

shipping@moei.gov.ae

للاستفسار برجاء مخاطبة الوزارة على البريد الإلكتروني:

shipping@moei.gov.ae

Page 1 of 1 Circular No. (08) of 2023

